



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

**Európai Bizottság**

2021/C 219/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10248 — AP/Lutech) <sup>(1)</sup> .....	1
2021/C 219/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10266 — Astorg Asset Management/Corialis) <sup>(1)</sup> ....	2
2021/C 219/03	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10257 — Clearlake/TA Associates/Infogix) <sup>(1)</sup> .....	3
2021/C 219/04	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10242 — Melitta/Hubert Burda Media/Roast Market) <sup>(1)</sup> .....	4
2021/C 219/05	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10001 — Microsoft/Zenimax) <sup>(1)</sup> .....	5

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

**Európai Bizottság**

2021/C 219/06	Euroátváltási árfolyamok — 2021. június 8. ....	6
---------------	---	---

**Számvevőszék**

2021/C 219/07	10/2021. sz. különjelentés – A nemek közötti egyenlőség általános érvényesítése az uniós költségvetésben: a szavak után eljött a tettek ideje .....	7
---------------	---	---

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

2021/C 219/08	8/2021. sz. különjelentés – A Frontexnek a külső határok igazgatásához nyújtott támogatása: mindeddig nem eléggé eredményes.....	8
---------------	--	---

#### A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2021/C 219/09	A személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexének (Schengeni határellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének (8) bekezdése szerinti határátkelőhelyek jegyzékének frissítése.....	9
---------------	--	---

---

#### V Hirdetmények

#### A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

##### **Európai Bizottság**

2021/C 219/10	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10298 — Colony Capital/Platinum Spring/EdgePoint) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....	14
2021/C 219/11	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10291 — Arçelik/Whirlpool Beyaz) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....	16

---

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

## II

*(Közlemények)*AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

**Bejelentett összefonódás engedélyezése****(Ügyszám M.10248 — AP/Lutech)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2021/C 219/01)

2021. május 25-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10248 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

**Bejelentett összefonódás engedélyezése**  
**(Ügyszám M.10266 — Astorg Asset Management/Corialis)**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 219/02)

2021. május 21-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10266 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

**Bejelentett összefonódás engedélyezése**  
**(Ügyszám M.10257 — Clearlake/TA Associates/Infogix)**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2021/C 219/03)

2021. május 26-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10257 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít on-line hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

**Bejelentett összefonódás engedélyezése**  
**(Ügyszám M.10242 — Melitta/Hubert Burda Media/Roast Market)**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 219/04)

2021. május 21-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak német nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10242 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít on-line hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

**Bejelentett összefonódás engedélyezése**  
**(Ügyszám M.10001 — Microsoft/Zenimax)**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 219/05)

2021. március 5-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10001 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

## IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok <sup>(1)</sup>

2021. június 8.

(2021/C 219/06)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,2182	CAD Kanadai dollár	1,4706
JPY Japán yen	133,28	HKD Hongkongi dollár	9,4526
DKK Dán korona	7,4364	NZD Új-zélandi dollár	1,6885
GBP Angol font	0,86100	SGD Szingapúri dollár	1,6120
SEK Svéd korona	10,0755	KRW Dél-Koreai won	1 358,73
CHF Svájci frank	1,0914	ZAR Dél-Afrikai rand	16,4593
ISK Izlandi korona	146,90	CNY Kínai renminbi	7,7938
NOK Norvég korona	10,0480	HRK Horvát kuna	7,4975
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	17 358,22
CZK Cseh korona	25,394	MYR Maláj ringgit	5,0196
HUF Magyar forint	347,86	PHP Fülöp-szigeteki peso	58,097
PLN Lengyel zloty	4,4698	RUB Orosz rubel	88,2824
RON Román lej	4,9238	THB Thaiföldi baht	37,996
TRY Török líra	10,4666	BRL Brazil real	6,1300
AUD Ausztrál dollár	1,5718	MXN Mexikói peso	24,0699
		INR Indiai rúpia	88,7780

<sup>(1)</sup> Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

# SZÁMVEVŐSZÉK

**10/2021. sz. különjelentés**

**A nemek közötti egyenlőség általános érvényesítése az uniós költségvetésben:  
a szavak után eljött a tettek ideje**

(2021/C 219/07)

Az Európai Számvevőszék tudatja, hogy megjelent „A nemek közötti egyenlőség általános érvényesítése az uniós költségvetésben: a szavak után eljött a tettek ideje” című, 10/2021. sz. különjelentése.

A jelentés elolvasható vagy letölthető a Számvevőszék weboldalán (<http://eca.europa.eu>).

---

**8/2021. sz. különjelentés****A Frontexnek a külső határok igazgatásához nyújtott támogatása:  
mindeddig nem eléggé eredményes**

(2021/C 219/08)

Az Európai Számvevőszék tudatja, hogy megjelent „A Frontexnek a külső határok igazgatásához nyújtott támogatása: mindeddig nem eléggé eredményes” című 8/2021. sz. különjelentése.

A jelentés elolvasható vagy letölthető a Számvevőszék weboldalán: <http://eca.europa.eu>

---

## A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

### A személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexének (Schengeni határellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének (8) bekezdése szerinti határátkelőhelyek jegyzékének frissítése

(2021/C 219/09)

A személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexének (Schengeni határellenőrzési kódex) <sup>(1)</sup> létrehozásáról szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének (8) bekezdésében említett határátkelőhelyek jegyzékét a Schengeni határellenőrzési kódex 39. cikkével összhangban a tagállamok által a Bizottsághoz megküldött információk alapján teszik közzé.

A Hivatalos Lapban való közzététel mellett a Migrációügyi és Uniós Belügyi Főigazgatóság honlapján elérhető a jegyzék rendszeresen frissített változata.

### A HATÁRÁTKELŐHELYEK JEGYZÉKE

#### FRANCIAORSZÁG

A HL C 184., 2021.5.12-i számának 8. oldalán közzétett információk helyébe lépő szöveg.

#### **Légi határok**

- (1) Ajaccio-Napoléon-Bonaparte
- (2) Albert-Bray
- (3) Angers-Marcé
- (4) Angoulême-Brie-Champniers
- (5) Annecy-Methet
- (6) Auxerre-Branches
- (7) Avignon-Caumont
- (8) Bâle-Mulhouse
- (9) Bastia-Poretta
- (10) Beauvais-Tillé
- (11) Bergerac-Dordogne-Périgord
- (12) Béziers-Vias
- (13) Biarritz-Pays Basque
- (14) Bordeaux-Mérignac
- (15) Brest-Bretagne
- (16) Brive-Souillac
- (17) Caen-Carpiquet
- (18) Calais-Dunkerque
- (19) Calvi-Sainte-Catherine

<sup>(1)</sup> HL L 77., 2016.3.23., 1. o.

- (20) Cannes-Mandelieu
- (21) Carcassonne-Salvaza
- (22) Châlons-Vatry
- (23) Chambéry-Aix-les-Bains
- (24) Châteauroux-Déols
- (25) Cherbourg-Mauperthus
- (26) Clermont-Ferrand-Auvergne
- (27) Colmar-Houssen
- (28) Deauville-Normandie
- (29) Dijon-Longvic
- (30) Dinard-Pleurtuit-Saint-Malo
- (31) Dôle-Tavaux
- (32) Epinal-Mirecourt
- (33) Figari-Sud Corse
- (34) Grenoble-Alpes-Isère
- (35) Hyères-le Palivestre
- (36) Paris-Issy-les-Moulineaux
- (37) La Môle – Saint-Tropez, (adott év július 1-jétől október 15-ig van nyitva)
- (38) La Rochelle-Ile de Ré
- (39) La Roche-sur-Yon
- (40) Laval-Entrammes
- (41) Le Castellet (2021. május 23-tól július 4-ig van nyitva)
- (42) Le Havre-Octeville
- (43) Le Mans-Arnage
- (44) Le Touquet-Côte d'Opale
- (45) Lille-Lesquin
- (46) Limoges-Bellegarde
- (47) Lorient-Lann-Bihoué
- (48) Lyon-Bron
- (49) Lyon-Saint-Exupéry
- (50) Marseille-Provence
- (51) Metz-Nancy-Lorraine
- (52) Monaco-Héliport
- (53) Montpellier-Méditerranée
- (54) Nantes-Atlantique
- (55) Nice-Côte d'Azur
- (56) Nîmes-Garons
- (57) Orléans-Bricy
- (58) Orléans-Saint-Denis-de-l'Hôtel
- (59) Paris-Charles de Gaulle
- (60) Paris-le Bourget
- (61) Paris-Orly
- (62) Pau-Pyrénées

- (63) Perpignan-Rivesaltes
- (64) Poitiers-Biard
- (65) Quimper-Pluguffan (május elejétől szeptember elejéig van nyitva)
- (66) Rennes Saint-Jacques
- (67) Rodez-Aveyron
- (68) Rouen-Vallée de Seine
- (69) Saint-Brieuc-Armor
- (70) Saint-Etienne Loire
- (71) Saint-Nazaire-Montoir
- (72) Strasbourg-Entzheim
- (73) Tarbes-Lourdes-Pyrénées
- (74) Toulouse-Blagnac
- (75) Toulouse-Francazal
- (76) Tours-Val de Loire
- (77) Troyes-Barbery
- (78) Valence – Chabeuil (2021. június 1-jétől)

**Tengeri határok**

- (1) Ajaccio
- (2) Bastia
- (3) Bayonne
- (4) Bordeaux
- (5) Boulogne
- (6) Brest
- (7) Caen-Ouistreham
- (8) Calais
- (9) Cannes-Vieux Port
- (10) Carteret
- (11) Cherbourg
- (12) Dieppe
- (13) Douvres
- (14) Dunkerque
- (15) Granville
- (16) Honfleur
- (17) La Rochelle-La Pallice
- (18) Le Havre
- (19) Les Sables-d'Olonne-Port
- (20) Lorient
- (21) Marseille
- (22) Monaco-Port de la Condamine
- (23) Nantes-Saint-Nazaire
- (24) Nice
- (25) Port-de-Bouc-Fos/Port-Saint-Louis

- (26) Port-la-Nouvelle
- (27) Port-Vendres
- (28) Roscoff
- (29) Rouen
- (30) Saint-Brieuc
- (31) Saint-Malo
- (32) Sète
- (33) Toulon

#### **Szárazföldi határok**

- (1) Bourg Saint Maurice vasútállomás (december elejétől április közepéig van nyitva)
- (2) Moûtiers vasútállomás (december elejétől április közepéig van nyitva)
- (3) Ashford International vasútállomás
- (4) Cheriton/Coquelles
- (5) Chessy-Marne-la-Vallée vasútállomás
- (6) Fréthun vasútállomás
- (7) Lille-Europe vasútállomás
- (8) Paris-Nord vasútállomás
- (9) St. Pancras vasútállomás
- (10) Ebbsfleet vasútállomás
- (11) Pas de la Case-Porta

#### **A korábbi közzétételek listája**

- |                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| HL C 247., 2006. 10. 13., 25.o. | HL C 149., 2011.5.20., 8. o.   |
| HL C 77., 2007.4.5., 11.o.      | HL C 190., 2011.6.30., 17. o.  |
| HL C 153., 2007.7.6., 22.o.     | HL C 203., 2011.7.9., 14. o.   |
| HL C 164., 2008.7.18., 45.o.    | HL C 210., 2011.7.16., 30. o.  |
| HL C 316., 2007.12.28., 1. o.   | HL C 271., 2011.9.14., 18. o.  |
| HL C 134., 2008.5.31., 16. o.   | HL C 356., 2011.12.6., 12. o.  |
| HL C 177., 2008.7.12., 9. o.    | HL C 111., 2012.4.18., 3. o.   |
| HL C 200., 2008.8.6., 10. o.    | HL C 183., 2012.6.23., 7. o.   |
| HL C 331., 2008.12.31., 13. o.  | HL C 313., 2012.10.17., 11. o. |
| HL C 3., 2009.1.8., 10. o.      | HL C 394., 2012.12.20., 22. o. |
| HL C 37., 2009.2.14., 10. o.    | HL C 51., 2013.2.22., 9. o.    |
| HL C 64., 2009.3.19., 20. o.    | HL C 167., 2013.6.13., 9. o.   |
| HL C 99., 2009.4.30., 7. o.     | HL C 242., 2013.8.23., 2. o.   |
| HL C 229., 2009.9.23., 28. o.   | HL C 275., 2013.9.24., 7. o.   |
| HL C 263., 2009.11.5., 22. o.   | HL C 314., 2013.10.29., 5. o.  |
| HL C 298., 2009.12.8., 17. o.   | HL C 324., 2013.11.9., 6. o.   |
| HL C 74., 2010.3.24., 13. o.    | HL C 57., 2014.2.28., 4. o.    |
| HL C 326., 2010.12.3., 17. o.   | HL C 167., 2014.6.4., 9. o.    |
| HL C 355., 2010.12.29., 34. o.  | HL C 244., 2014.7.26., 22. o.  |
| HL C 22., 2011.1.22., 22. o.    | HL C 332., 2014.9.24., 12. o.  |
| HL C 37., 2011.2.5., 12. o.     | HL C 420., 2014.11.22., 9. o.  |

---

HL C 72., 2015.2.28., 17. o.	HL C 152., 2017.5.16., 5. o.
HL C 126., 2015.4.18., 10. o.	HL C 411., 2017.12.2., 10. o.
HL C 229., 2015.7.14., 5. o.	HL C 31., 2018.1.27., 12. o.
HL C 341., 2015.10.16., 19. o.	HL C 261., 2018.7.25., 6. o.
HL C 84., 2016.3.4., 2. o.	HL C 264., 2018.7.26., 8. o.
HL C 236., 2016.6.30., 6. o.	HL C 368., 2018.10.11., 4. o.
HL C 278., 2016.7.30., 47. o.	HL C 459., 2018.12.20., 40. o.
HL C 331., 2016.9.9., 2. o.	HL C 43., 2019.2.4., 2. o.
HL C 401., 2016.10.29., 4. o.	HL C 64., 2020.2.27., 17. o.
HL C 484., 2016.12.24., 30. o.	HL C 231., 2020.7.14., 2.o.
HL C 32., 2017.2.1., 4. o.	HL C 58., 2021.2.18., 35. o.
HL C 74., 2017.3.10., 9. o.	HL C 81., 2021.3.10., 27.o.
HL C 120., 2017.4.13., 17. o.	HL C 184., 2021.5.12., 8.o.

---

## V

(Hirdetmények)

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.10298 — Colony Capital/Platinum Spring/EdgePoint)

## Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 219/10)

1. 2021. június 1-jén a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Colony Capital, Inc. (a továbbiakban: Colony Capital, Egyesült Államok),
- Platinum Spring B 2019 RSC Limited (a továbbiakban: Platinum Spring, Egyesült Arab Emírségek),
- EdgePoint HoldCo Pte Ltd (a továbbiakban: EdgePoint, Szingapúr).

A Colony Capital és a Platinum Spring az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást szerez a jelenleg a Colony Capital kizárólagos irányítása alá tartozó EdgePoint felett. Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Colony Capital esetében: nyilvánosan működő globális ingatlan- és befektetéskezelő vállalat,
- a Platinum Spring esetében: befektetési holdingtársaság, amely befektetéseket birtokol és kezel. Az Abu-Dzabi Emírség kormánya által létesített független befektetési intézet, az Abu Dhabi Investment Authority (a továbbiakban: ADIA) 100 %-ban tulajdonolt leányvállalata. Az ADIA több mint két tucat eszközkategóriát és alkategóriát felölelő globális befektetési portfóliót kezel,
- az EdgePoint esetében: Indonéziában, Malajziában, valamint a tágabb délkelet-ázsiai régióban mobil telekommunikációs tornyok felvásárlásával és üzemeltetésével foglalkozó vállalat.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10298 — Colony Capital/Platinum Spring/EdgePoint

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám: M.10291 — Arçelik/Whirlpool Beyaz)**  
**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 219/11)

1. 2021. május 27-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- a Koç Holding A.S irányítása alatt álló Arçelik (Törökország),
- a Whirlpoolhoz tartozó Whirlpool Beyaz (Törökország).

Az Arçelik az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében teljes irányítást szerez a Whirlpool Beyaz felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az Arçelik esetében: háztartási készülékek, fogyasztói elektronika és alkatrészek széles körének gyártása és szállítása. Az EGT-n belül az Arçelik Beko, Blomberg, Arctic, Altus, Grundig, Flavel és ElektraBregenz márkájú készülékeket értékesít,
- a Whirlpool Beyaz esetében: Whirlpool, Bauknecht, Ignis, Indesit, Maytag, Laden, Poland, Privileg és Kitchen Aid márkanév alatt értékesített hűtőgépek, fagyasztók és mosógépek gyártása.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10291 — Arçelik/Whirlpool Beyaz

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.



ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU